



ORATORIO ESTIVO 2023

TU X TUTTI



**PER I RAGAZZI/E DALLA PRIMA ELEMENTARE ALLA TERZA MEDIA
DAL 12 GIUGNO AL 7 LUGLIO 2023: DA LUNEDÌ A VENERDÌ DALLE 8.00 ALLE 17.30**

PROGRAMMA GENERALE

ore 7.30: apertura cancello, segnalazione presenza, accoglienza,
ore 9.00: inizio insieme, attività del mattino
ore 12.00: apertura cancello, uscita del mattino
ore 12.15 pranzo (iscrizione su Squby entro le 7.00 dello stesso giorno)
ore 13.30: apertura cancello, rientro del pomeriggio
ore 14.00: inizio insieme, attività del pomeriggio
dalle 17.00 alle 17.30: apertura cancello e rientro in famiglia

AL MARTEDÌ GITA INSIEME (L'ORATORIO RIMARRÀ CHIUSO)

SUDDIVISIONE DEI RAGAZZI NEI QUATTRO ORATORI

LUOGO	ETA' DEI RAGAZZI	APPARTENENZA
All'oratorio di Robbiate	dalla I alla IV elementare	di Paderno e Robbiate
All'oratorio di Paderno	dalla V elementare alla III media	di Paderno e Robbiate
All'oratorio di Verd. Sup.	dalla I alla IV elementare	di Verd. Sup. e Inf.
All'oratorio di Verd. Inf.	dalla V elementare alla III media	di Verd. Sup. e Inf.

QUOTE DI PARTECIPAZIONE ALL'ORATORIO

ISCRIZIONE	QUOTA	TERMINE
ISCRIZIONE GENERALE	euro 30,00 una tantum (assicurazione, materiale, educatori) due figli sconto 10% sulla quota tre o più figli sconto 20% sulla quota	<i>v. calendario delle iscrizioni più avanti nel volantino</i>
ISCRIZIONE SETTIMANALE	euro 20,00 a settimana due figli sconto 10% sulla quota tre o più figli sconto 20% sulla quota	<i>entro il venerdì della settimana precedente alle 21.00</i>
ISCRIZIONE AL PRANZO	euro 6,00 a pasto (lunedì-mercoledì-giovedì-venerdì)	<i>entro il mattino dello stesso giorno alle 7.00</i>
ISCRIZIONE ALLA GITA DEL MARTEDÌ	Il programma e i prezzi saranno comunicati in seguito	<i>entro il giovedì della settimana precedente alle 21.00</i>

ORARI E LUOGHI PER LE ISCRIZIONI E LA SEGRETERIA DURANTE L'ORATORIO ESTIVO

PARROCCHIE	ISCRIZIONI PRIMA DELL'ORATORIO ESTIVO	SEGRETERIA DURANTE L'ORATORIO ESTIVO
PADERNO	Martedì 23/05 18.00-20.00 Venerdì 26/05 18.00-20.00 Ex orat. fem. (p.za chiesa)	Martedì e Venerdì Dalle 17.30 alle 18.30 Ex oratorio femminile (piazza chiesa)
VERD. INF.	Sabato 20 e 27 maggio Dalle 15.00 alle 17.30 In oratorio	Da Lunedì a venerdì 8.00-9.00 Lunedì, mercoledì e venerdì 17-17.30 In oratorio
VERD. SUP.	Domenica 21 e 28 maggio Dalle 11.00 alle 12.30 In oratorio	Da lunedì a venerdì Dalle 8.00 alle 9.00 e Dalle 17.00 alle 17.30 in oratorio
ROBBIATE	Giovedì 18/05 20.00-22.00 Domenica 21/05 16-18.00 In oratorio	Lunedì e giovedì Dalle 17.30 alle 18.30 In oratorio

INCONTRI DI PRESENTAZIONE PER I GENITORI

PER GLI ORATORI DI **PADERNO E ROBBIATE**
DOMENICA 28 MAGGIO ALLE 15.00 ALL'ORATORIO DI ROBBIATE

PER I DUE ORATORI DI **VERDERIO SUP. E INF.**
DOMENICA 11 GIUGNO ALLE 15.00 ALL'ORATORIO DI VERD. INF.

PER ISCRIVERSI OCCORRE

- 1 **Registrarsi alla piattaforma squby**, al seguente collegamento:
(solo chi non è già registrato alla piattaforma):
<https://live.squby.it/iscrizione.aspx?grest=4bb0ddfd-5b13-4477-8e81-fb68aaf128e6>
- 2 **Compilare, stampare, firmare e consegnare** alla segreteria dell'oratorio negli orari di apertura il **modulo di iscrizione**, che trovate al seguente collegamento:
https://www.dropbox.com/s/84v5b3zmfq6qo24/CP_modulo_iscrizione_minorenni_orfer_2023.pdf?dl=0
- 3 **Caricare il credito**
 - a. con paypal, satsipay o carta di credito (su Squby.it)
 - b. in contanti o con bonifico (in oratorio consegnare il denaro o la contabile)
- 4 **Fare l'iscrizione all'attività** "oratorio estivo 2023" solo sulla piattaforma Squby (in oratorio non si effettuano iscrizioni alle attività)

ALCUNE INDICAZIONI GENERALI DI REGOLAMENTO

- **Le quote di iscrizione** all'oratorio sono le seguenti:
 - o **Generale all'inizio**, a copertura del materiale, della spesa per gli educatori e dell'assicurazione personale
 - o **Settimanale**, non quotidiana, a copertura delle spese per le attività e la merenda
 - o Quotidiana per usufruire del **servizio mensa**: nel modulo di iscrizione è possibile segnalare in busta chiusa eventuali intolleranze alimentari
 - o Specifica **per la gita**: nel giorno della gita (martedì) l'oratorio rimane chiuso

Ad ogni iniziativa ci si iscrive da casa con la possibilità di disiscriversi entro il termine fissato.

Chi desidera la restituzione del credito può segnalarlo in segreteria comunicando l'IBAN su cui ricevere il bonifico.

Al termine dell'oratorio estivo la segreteria provvederà ad effettuare i rimborsi.

- Per le uscite anticipate ci si accorda con il proprio oratorio
- Nel giorno della gita (martedì) l'oratorio rimarrà chiuso
- **Sconsigliamo di lasciare ai ragazzi oggetti personali preziosi** (dispositivi elettronici, carte da collezione). L'oratorio non è responsabile di eventuali danni o eventi negativi in proposito.
- Le altre indicazioni di responsabilità sono presenti nel modulo di iscrizione e nella comunicazione della privacy.

RIFERIMENTI UTILI:

TUTTE LE PARROCCHIE DELLA COMUNITÀ

Parrocchie e oratori della Comunità Pastorale cpaddolorata@gmail.com
don Fabio 3496433460

ROBBIATE

robbiate@chiesadimilano.it

Oratorio 3792576304

Elisabetta (Betty) 3386900933

VERDERIO SUPERIORE

verderiosuperiore@chiesadimilano.it

Benedetta 3881055911

Michele 3397834529

Edoardo 3333509445

PADERNO

padernodadda@chiesadimilano.it

segreteriaiparrocchiapaderno.lc@gmail.com

Sara 3486924011

Giuliano 3408391749

VERDERIO INFERIORE

verderioinferiore@chiesadimilano.it

Oratorio 3312495820

Anna 3407334505

Veronica 3807010800

Adotteremo per la gestione dei dati personali, delle presenze e delle movimentazioni in denaro (iscrizioni alle attività e all'oratorio) **la piattaforma Squby**. Ogni ragazzo riceverà un braccialetto, che servirà per registrare la presenza all'ingresso e all'uscita ed eventuali movimentazioni di denaro al bar dell'oratorio (ogni oratorio deciderà autonomamente il da farsi).

Chi ha già il braccialetto dell'oratorio estivo dell'anno scorso (oratori di Paderno e Robbiate) lo porti con sé al momento dell'iscrizione, per riattivarlo.

BREVE GUIDA ALL'UTILIZZO DELLA PIATTAFORMA SQUBY

PER ISCRIVERSI ALLE ATTIVITÀ:

- **Entrare nel proprio profilo** con le credenziali ricevute alla registrazione
- **Ricaricare il proprio credito** (pagina principale in basso a sinistra)
(dall'applicazione e dal sito si può pagare tramite Satispay, Paypal o carta di credito)
 - o Click su **ricarica credito** (verde)
 - o **Scegliere dalla tendina** a sinistra carta di credito o satispay
(all'importo verrà aggiunta la quota delle commissioni che appare sotto la tendina)
 - o **Inserire l'importo** nello spazio dedicato
 - o Click su **vai al pagamento**
 - o **Completare** on line il pagamento
(a pagamento avvenuto è visualizzata la pagina di estratto conto dei pagamenti)
 - o Per la commissione fissa bassa **consigliamo di utilizzare Satispay**
- **Iscriversi all'attività desiderata** (pagina principale pannello prossime iscrizioni)
 - o Click sul nome dell'attività (blu sottolineato) o su **iscrizioni aperte** (verde)
 - o Click su **iscriviti**
 - o **Confermare** con sì (blu) sulla finestra che appare
 - o È visualizzata la finestra di conferma con la dicitura **iscritto** (verde) sulla destra
(dal credito viene scalata la quota dell'iniziativa)

VUOI DARE UNA MANO ALL'ORATORIO COME ADULTO VOLONTARIO?

- **partecipa all'incontro del 24/05 alle 21.00 all'oratorio di Verderio Inferiore**
- **scarica il modulo di iscrizione, compilalo e firmalo**
- **consegnalo in parrocchia o in oratorio entro domenica 28 maggio 2023**

ISCRIZIONE DI MINORENNI ALL'ORATORIO ESTIVO 2023 "TU X TUTTI"

Noi

Cognome e nome padre

Cognome e nome madre

genitori di:

Cognome figlio/a

Nome figlio/a

Nato a

Il

Residente a

In via

Cellulare di un genitore

Telefono di reperibilità (per urgenze)

E-Mail

Tessera Sanitaria (facoltativo)

avendo preso visione del relativo programma; aderendo ai valori e allo spirito dell'iniziativa;

**chiediamo che nostro/a figlio/a sia iscritto/a all'oratorio estivo 2023
della Parrocchia di**

- S. Alessandro Martire Robbiate (I-IV elem. Paderno-Robbiate)
- S. Maria Assunta Paderno D'Adda (5e-medie Paderno-Robbiate)
- S. Giuseppe e Fiorano Verderio Superiore (I-IV elem. Verderio)
- SS. Nazaro e Celso Verderio Inferiore (5e-medie Verderio)

Considerate le tipologie di attività indicate nel programma, autorizziamo inoltre la partecipazione di nostro/a figlio/a anche alle attività che si svolgeranno al di fuori degli ambienti parrocchiali. Ci impegniamo a comunicare alla parrocchia la modalità di ingresso e uscita dagli ambienti parrocchiali (oratorio) di nostro figlio/a in riferimento alle attività in oggetto.

Autorizziamo inoltre la Parrocchia:

- ad interrompere la partecipazione di nostro/a figlio/a alla suddetta proposta educativa qualora questo provvedimento sia ritenuto necessario per custodire il significato educativo dell'attività e degli spazi o per evitare che siano ripetuti comportamenti inammissibili o pericolosi per sé e per gli altri;
- in caso di necessità, a chiedere l'intervento del Servizio Sanitario e/o accompagnare il/la ragazzo/a presso il Pronto Soccorso (contemporaneamente i responsabili e i loro collaboratori si attiveranno per avvisare almeno un genitore utilizzando il numero di telefono di reperibilità) e al successivo riaffidamento del ragazzo/ragazza alla Parrocchia, nella persona del Responsabile dell'Oratorio e dei suoi collaboratori.

Dichiariamo infine di aver letto e compreso l'informativa sul trattamento dei dati

**È NECESSARIO PER L'ISCRIZIONE
ESPRIMERE IL PROPRIO SÌ O NO ALLA PRIVACY FOTO.**

- Sì, prestiamo il consenso al trattamento di foto e video secondo quanto descritto dall'Informativa
- NON prestiamo il consenso al trattamento di foto e video secondo quanto descritto dall'Informativa

È NECESSARIO AUTORIZZARE O NON AUTORIZZARE L'USCITA DA SOLI

- AUTORIZZIAMO nostro figlio/a ad uscire da solo/a al termine delle attività dell'oratorio
- NON Autorizziamo nostro figlio/a ad uscire da solo/a al termine delle attività dell'oratorio

Dichiaro inoltre che nostro figlio parteciperà all'oratorio estivo nelle seguenti settimane (BARRARE LE SETTIMANE PRESCELTE)

I SETTIMANA 12-16 giugno	II SETTIMANA 19-23 giugno	III SETTIMANA 26-30 giugno	IV SETTIMANA 3-7 luglio
-----------------------------	------------------------------	-------------------------------	----------------------------

_____ (luogo), (data)

Firma del padre Firma della madre

DA COMPILARE SE IL MODULO È FIRMATO DA UN SOLO GENITORE

Il sottoscritto, consapevole delle conseguenze amministrative e penali per chi rilasci dichiarazioni non corrispondenti a verità, ai sensi del DPR 445/2000, dichiara di aver effettuato la scelta/richiesta in osservanza delle disposizioni sulla responsabilità genitoriale di cui agli artt. 316, 337 ter e 337 quater del Codice civile, che richiedono il consenso di entrambi i genitori.

_____ (luogo), (data) Firma di un genitore

NOTIZIE PARTICOLARI RELATIVE A

..... (nominativo ragazzo/a iscritto/a)

CLASSE SCOLASTICA FREQUENTATA 2022-2023

.....
(è opportuno consegnare queste notizie in busta chiusa)

Segnaliamo al Responsabile dell'Oratorio le seguenti notizie particolari e riservate che riguardano nostro/a figlio/a:

(ad esempio, patologie ed eventuali terapie, allergie e intolleranze (anche agli alimenti))

Informativa relativa alla tutela della riservatezza, in relazione ai dati personali raccolti per le attività educative della parrocchia.

Dichiariamo di aver letto e compreso l'Informativa circa l'utilizzo dei dati e prestiamo il consenso al trattamento dei dati relativi alla salute da noi forniti riguardanti nostro/a figlio/a.

_____ (luogo), (data)

Firma del padre Firma della madre

DA COMPILARE SE IL MODULO È FIRMATO DA UN SOLO GENITORE

Il sottoscritto, consapevole delle conseguenze amministrative e penali per chi rilasci dichiarazioni non corrispondenti a verità, ai sensi del DPR 445/2000, dichiara di aver effettuato la scelta/richiesta in osservanza delle disposizioni sulla responsabilità genitoriale di cui agli artt. 316, 337 ter e 337 quater del Codice civile, che richiedono il consenso di entrambi i genitori.

_____ (luogo), (data) Firma di un genitore

Autorizziamo inoltre la Parrocchia:

- ad interrompere la partecipazione di nostro/a figlio/a alla suddetta proposta educativa qualora questo provvedimento sia ritenuto necessario per custodire il significato educativo dell'attività e degli spazi o per evitare che siano ripetuti comportamenti inammissibili o pericolosi per sé e per gli altri;
- in caso di necessità, a chiedere l'intervento del Servizio Sanitario e/o accompagnare il/la ragazzo/a presso il Pronto Soccorso (contemporaneamente i responsabili e i loro collaboratori si attiveranno per avvisare almeno un genitore utilizzando il numero di telefono di reperibilità) e al successivo riaffidamento del ragazzo/ragazza alla Parrocchia, nella persona del Responsabile dell'Oratorio e dei suoi collaboratori.

Dichiariamo infine di aver letto e compreso l'informativa sul trattamento dei dati

È NECESSARIO PER L'ISCRIZIONE
ESPRIMERE IL PROPRIO SÌ O NO ALLA PRIVACY FOTO.

- SÌ, prestiamo il consenso al trattamento di foto e video secondo quanto descritto dall'Informativa
- NON prestiamo il consenso al trattamento di foto e video secondo quanto descritto dall'Informativa

Dichiariamo inoltre che nostro figlio parteciperà all'oratorio estivo nelle seguenti settimane (BARRARE LE SETTIMANE PRESCELTE)

I SETTIMANA	II SETTIMANA	III SETTIMANA	IV SETTIMANA
12-16 giugno	19-23 giugno	26-30 giugno	3-7 luglio

..... (luogo), (data)

Firma del padre Firma della madre

DA COMPILARE SE IL MODULO È FIRMATO DA UN SOLO GENITORE

Il sottoscritto, consapevole delle conseguenze amministrative e penali per chi rilasci dichiarazioni non corrispondenti a verità, ai sensi del DPR 445/2000, dichiara di aver effettuato la scelta/richiesta in osservanza delle disposizioni sulla responsabilità genitoriale di cui agli artt. 316, 337 ter e 337 quater del Codice civile, che richiedono il consenso di entrambi i genitori.

..... (luogo), (data)

Firma di un genitore

NOTIZIE PARTICOLARI RELATIVE A

..... (nominativo ragazzo/a iscritto/a)

CLASSE SCOLASTICA FREQUENTATA 2022-2023

.....
(è opportuno consegnare queste notizie in busta chiusa)

Segnaliamo al Responsabile dell'Oratorio le seguenti notizie particolari e riservate che riguardano nostro/a figlio/a:
(ad esempio, patologie ed eventuali terapie, allergie e intolleranze (anche agli alimenti))

**Informativa relativa alla tutela della riservatezza,
in relazione ai dati personali raccolti per le attività educative della
parrocchia.**

Dichiariamo di aver letto e compreso l'Informativa circa l'utilizzo dei dati e prestiamo il consenso al trattamento dei dati relativi alla salute da noi forniti riguardanti nostro/a figlio/a.

_____ (luogo), (data)

Firma del padre Firma della madre

**DA COMPILARE SE IL MODULO È FIRMATO DA UN SOLO
GENITORE**

Il sottoscritto, consapevole delle conseguenze amministrative e penali per chi rilasci dichiarazioni non corrispondenti a verità, ai sensi del DPR 445/2000, dichiara di aver effettuato la scelta/richiesta in osservanza delle disposizioni sulla responsabilità genitoriale di cui agli artt. 316, 337 ter e 337 quater del Codice civile, che richiedono il consenso di entrambi i genitori.

..... (luogo), (data)

Firma di un genitore

Comunità Pastorale B.V.M. Addolorata
Paderno D'Adda, Robbiate, Verderio (LC)
Tel. 3496433460
Mail cpaddolorata@gmail.com

**ISCRIZIONE DI VOLONTARI MAGGIORENNI
ALL'ORATORIO ESTIVO 2023 TU X TUTTI**

Io

<i>Cognome</i>	<i>Nome</i>
<i>Nato a</i>	<i>Il</i>
<i>Residente a</i>	<i>In via</i>
<i>Cellulare</i>	
<i>E-Mail</i>	<i>Tessera Sanitaria (facoltativo)</i>

avendo preso visione del relativo programma e del regolamento dell'attività, aderendo ai valori e allo spirito dell'iniziativa, accogliendo la vostra richiesta di aiuto a persone volontarie adulte per l'oratorio estivo 2023 "Tu X Tutti"

**chiedo di essere coinvolto
come volontario adulto all'Oratorio estivo 2023 "Tu X tutti",
organizzato dalla
Comunità Pastorale B.M.V. Addolorata
(Robbiate, Paderno e Verderio)
che si svolgerà dal 12 giugno al 7 luglio 2023**

Sarò presente nelle seguenti settimane:

- dal 12 al 16 giugno 2023
- dal 19 al 23 giugno 2023
- dal 26 al 30 giugno 2023
- dal 3 al 7 luglio 2023

Do la mia disponibilità per i seguenti servizi (dove sono previsti più giorni si può SOTTOLINEARE anche il giorno e l'ora prescelti):

- registrazione ingressi
(lunedì, mercoledì, giovedì, venerdì 8.00-9.00)
- registrazioni uscite
(lunedì, mercoledì, giovedì, venerdì 17.20-18.00)
- cucina *(lunedì, mercoledì, giovedì, venerdì 11.00-14.00)*
- turno bar
(lunedì, mercoledì, giovedì, venerdì 13.00-14.00 e/o 16.00-17.00)
- pulizie fine giornata
(lunedì, mercoledì, giovedì, venerdì 17.15/30 per un'ora circa)
- assistenza e vigilanza con i ragazzi
(lunedì, mercoledì, giovedì, venerdì 8.00-10.00 e 13.30-17.30)
- gita del martedì *(8.00-18.00)*

..... (luogo), (data)

Firma

Comunità Pastorale B.V.M. Addolorata Parrocchia SS. Nazaro e Celso
Paderno D'Adda, Robbiate, Verderio (LC) Via SS. Nazaro e Celso 10
Tel. 3496433460 23879 Verderio (LC)
Mail cpaddolorata@gmail.com Mail cpaddolorata@gmail.com

Informativa e consenso ai fini privacy e riservatezza Raccolta dati per le attività estive promosse dalla Comunità Pastorale B.V.M. Addolorata nel 2023

Iscrivendovi alle attività estive ci avete fornito i dati personali dei vostri figli. Vogliamo informarVi che i dati da Voi forniti e i dati sanitari rilevati saranno trattati conformemente alle norme del Decreto Generale della CEI “Disposizioni per la tutela del diritto alla buona fama e alla riservatezza dei dati relativi alle persone dei fedeli, degli enti ecclesiastici e delle aggregazioni laicali” del 24 maggio 2018 e al Reg. UE n. 2016/679 (“GDPR”).

Il titolare del trattamento dei dati è la Parrocchia dei SS. Nazaro e Celso, con sede in 23879 Verderio (LC), via Santi Nazaro e Celso 10, e-mail cpaddolorata@gmail.com.

La base giuridica del trattamento è costituita dal legittimo interesse pastorale della Chiesa riconosciuto dalla legge n. 121 del 25 marzo 1985 dalla necessità del Titolare del trattamento di assolvere gli obblighi in materia di sicurezza e protezione sociale, nell’ambito dell’implementazione dei protocolli di sicurezza anti-contagio stabiliti dalla normativa in vigore e dalle indicazioni dell’Arcidiocesi di Milano.

La finalità con cui tratteremo i vostri dati è di tipo pastorale. Vi potremo quindi tenere informati sulle nostre iniziative in ambito pastorale.

I vostri dati di potranno essere trattati soltanto da soggetti espressamente autorizzati dalla Parrocchia o da aziende che agiscono in qualità di Responsabili del Trattamento, per conto della stessa Parrocchia e che hanno sottoscritto un apposito contratto che disciplina puntualmente i trattamenti loro affidati e gli obblighi in materia di protezione dei dati (ad esempio: la società igrest S.R.L., che fornisce alla parrocchia servizi informatici).

I vostri dati non verranno diffusi né comunicati a terzi senza il Vostro consenso, fatto salvo all’Arcidiocesi di Milano e alla Fondazione Oratori Milanesi (FOM). Solo nei casi e nei limiti previsti dall’ordinamento civile e canonico potranno essere comunicati ad altri soggetti.

Eventuali dati relativi alla salute da Voi forniti saranno trattati esclusivamente con il Vostro consenso, che potrete revocare quando vorrete senza però pregiudicare il precedente trattamento di questi dati.

Il conferimento dei dati è facoltativo, tuttavia l'eventuale mancato conferimento dei dati relativi porterà all'impossibilità per i vostri figli di essere iscritti alle attività estive.

Con il Vostro consenso, potremo trattare foto e video che vi ritraggono durante le attività parrocchiali.

Documentare questi momenti ha una finalità legata esclusivamente alla vita della comunità. Potremo quindi diffondere queste foto e questi video attraverso il bollettino parrocchiale, il sito internet della Parrocchia e gli eventuali social media sui quali la Parrocchia ha un profilo. Le foto e i video saranno conservati in parrocchia esclusivamente a titolo di documentazione storica degli eventi. Le immagini inoltre potranno essere diffuse attraverso i canali di comunicazione dell'Arcidiocesi di Milano e della Fondazione Oratori Milanesi, sempre per fini pastorali. Non saranno consegnate ad altri terzi. Il conferimento del consenso per il trattamento di foto e video è facoltativo ed è sempre revocabile senza pregiudicare il precedente trattamento.

I dati che ci avete fornito saranno conservati per il tempo necessario a completare l'attività per cui sono richiesti; alcuni dati potranno essere conservati anche oltre tale periodo nei casi e nei limiti in cui tale conservazione risponda al legittimo interesse pastorale della parrocchia o sia necessario per ottemperare a un obbligo di legge.

In ogni momento potrete esercitare i diritti contemplati dalle normative vigenti in tema di Protezione dei Dati personali, più specificamente il diritto all'accesso ai dati personali da Voi forniti, la rettifica o cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento o l'opposizione al trattamento stesso, il diritto al reclamo presso una autorità di controllo.

Per esercitare i Vostri diritti potete rivolgerVi alla Parrocchia anche attraverso l'indirizzo email cpaddolorata@gmail.com